

25/13),

41.

(„

”;

”

”;

19/17 08.03.2017.  
16.03.2017.

1.

( )

,

2.

:

;

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)
- 5)
- 6)
- 7)

;

;

;

,

;

( )

3.

:

1)

/

,

;

2)

;

3)

,

;

4)

250 mm

120 mm;

5)

18 kg,

;

6)

;

7)

;

8)

;

9)

;

- 10) ( ) ;
- 11) ;
- 12) ;
- 13) , , ;
- 14) , ;
- 15) , , ; /
- 16) (BEP) , 24 , ;
- (FDE<sub>hood</sub>);
- 17) (LE<sub>hood</sub>) lx/W;
- 18) (GFE<sub>hood</sub>) ;
- 19) , , ;
- 20) , , ;
- 21) / , ;
- , , , ;
- 22) , , ;
- 23) / , ;
- 24) ;
- 25) , , ;
- 26) , , ;
- 27) , , ;
- 28) , , ;
- , , , . 1. ,

4.

( : ),

1)

3, 6. 1. , a ( : 1. 3);

2)

3)

4)

5)

6)

7)

1)

4, a

2)

3)

4)

5)

6)

7)

1)

2.1.

2)

3)

2.3.

4)

2.4.

2, ( : 1. 1, ( : 1) : 1. 2).

2.1. 1. 2.2. 1.

2.3. 1.

2.4. 1.

5.

:

1)

4. 1. 1)

2)

9. 1. 10.

3)

4)

1)

4. 1. 1)

2)

9. 2. 10.

3)

4)

6.

1)

2)

3)

4)

5)

6) kWh/cycle, (EC<sub>electric cavity</sub>) MJ/cycle kWh/cycle, (EC<sub>gas cavity</sub>)

( , , , , )

1. I-VI, 1.

3. 3. 1.1. 3,

1.2. 3. :

1) ;

2) ,  $\hat{\delta}$  , ,

3) ; 2.1. 1. 2.1.

2, 2.1. ;

4) (AEC<sub>hood</sub>), kWh/a, ;

2.1. 2. ;

5) , 2.2. 1.

2.2. 2. ;

6) , 2.3. 1. 2.3.

2. ;

7) , 2.4. 1.

2.4. 2. ;

8) , 2.5. 2. .

3. 4. I - VIII, 5.

2. 3.

- ,

7.

1) ;

2) ,  $\hat{\delta}$  , ,

3) 6. 1. ; (EEI<sub>cavity</sub>) ,

1. 1. 2. . 8.

1. 4) ,

1. 8. 1. ;

- 5) , , kWh, , ( , ) ,
- 6) , , 8. 1. ;
- 1) ;
- 2) , , ô , ,
6. 4. ; , (AEC<sub>hood</sub>) 2.1. 2,
- 3) kWh/a 8. 2. ;
- 4) , 2. 1. ;
- 5) (FDE<sub>hood</sub>) 8. 2. 2.2. 2,
- 6) 8. 2. ; 3. 1. ;
- 7) (LE<sub>hood</sub>) 8. 2.3. 2. 2, ;
- lx/W 8. 2. ;
- 8) , 4. 1. ;
- 9) (GFE<sub>hood</sub>) 8. 2. ; 2.4.
- 10) , 5. 1. ;
- 11) m<sup>3</sup>/h 8. 2. ;
- 12) m<sup>3</sup>/h 8. 2. ;
- 13) - dB 8. 2. ;
- 14) - dB 8. 2. ;
- 15) ( o), , W 8. 2. ;
- 16) 8. 2. ; ( s), , W 8. 2. .

2. 1.
- 8.
- 1) ;
  - 2) ;
  - 3) :
  - (1) ; ( / )
  - (2) ; ( ); kWh
  - (3) ; ( $EEL_{cavity}$ ) 1. 2.
  - (4) ; 1. 1;
  - 4) 2;
  - 5) ;
  - 6) ;
  - 7) .
  - 1) ;
  - 2) ;
  - 3) :
  - (1) ( $EEL_{hood}$ ), 2.1. 2.
  - (2) ; 2. 1;
  - (3) ( $AEC_{hood}$ ), 2.1. 2,
  - (4) kWh/a (f), 2.1. 2,
  - (5) ( $FDE_{hood}$ ), 2.2. 2.
  - (6) ; 3. 1;
  - (7) ( $Q_{BEP}$ ),
  - (8)  $m^3/h$  ;
  - (9) ( $P_{BEP}$ ), [Pa] ;
  - (9) W ; ( $W_{BEP}$ ),

- (10)  $l_x$  ;  $(E_{middle})$ ,  
 (11)  $W$  ;  $(W_L)$ ,  
 (12)  $2, l_x/W$  ;  $(LE_{hood})$  ; 2.3.  
 (13) , 4. 1;  
 (14) 2.4. 2. ;  $(GFE_{hood})$ ,  
 (15) , 5. 1;  
 (16)  $(o)$ ,  $W$   
 (17)  $(s)$ ,  $W$   
 (18) - ;  $dB$  ;  
 (19) - ,  $dB$   
 (20) ;  $m^3/h$  ;  
 (21) ,  $m^3/h$  ;  
 4) ; 2;  
 5) ;  
 6) ;  
 7) .  
 9. ( .),  
 5. 1. 2) , 5. 2. ' 2) .  
 1) ;  
 2) ;  
 3) 1. 1. 8. 1. ;  
 4) ( ). ,  
 kWh ,  
 8. 1. ;  
 5) , ,  
 , 1. :  
 1) ;  
 2) .3)-8) ;



3) , 2. 1. ;  
 4) , kWh, 2. ;  
 8. 2. ;  
 5) , 3. 1. ;  
 6) , 4. 8. 2. ;  
 7) , 8. 1. 2. ;  
 8) - ( 5. 8. 2. 1. ;  
 - LWA) ;  
 dB ,

8. 2. , 7.

10.

4. 2. 6) 4. 1. 6)  
 3.  
 6.

1) ;  
 2) , ;  
 3) :



1) 5. ;  
 2) ;  
 3) , ;  
 4) , ;  
 5) ;  
 6) ;  
 7) ;

“ ”

11.

. 6-8.

12.

1. 2.

13.

( , )

14.

2010/30/EU. . 65/2014

15.

. 4. 10.

5.

1. ++, A+ F), 2.1.1. 3.( 2 2. 1. ,

A++ E). 2.1.2. 3.( 3 2.

2.1.2. 3.( 3 2018. ,

A+++ D). 2.1.3. 3.( 4 2. 1.

2.1.3. 3.( 4 1. 2020. ,

A+++ D). 2. 1.

16.

(„ „, 24/14).

17.

”.

: 110-00-00033/2016-06  
, 21. a 2017.

1. A

(EEI<sub>cavity</sub>)

1.

2.

1.

1.

	(EEI <sub>cavity</sub> )
A+++ ( )	EEI <sub>cavity</sub> < 45
A++	45 EEI <sub>cavity</sub> < 62
A+	62 EEI <sub>cavity</sub> < 82
A	82 EEI <sub>cavity</sub> < 107
B	107 EEI <sub>cavity</sub> < 132
C	132 EEI <sub>cavity</sub> < 159
D ( )	159 EEI <sub>cavity</sub>

2. A

2.1.

(EEI<sub>hood</sub>)

2.

EEI<sub>hood</sub>

2.1.

2.

2.

	(EEI <sub>hood</sub> )		
	2	3	4
A+++ ( )			EEI <sub>hood</sub> < 30
A++		EEI <sub>hood</sub> < 37	30 EEI <sub>hood</sub> < 37
A+	EEI <sub>hood</sub> < 45	37 EEI <sub>hood</sub> < 45	37 EEI <sub>hood</sub> < 45
A	45 EEI <sub>hood</sub> < 55	45 EEI <sub>hood</sub> < 55	45 EEI <sub>hood</sub> < 55
B	55 EEI <sub>hood</sub> < 70	55 EEI <sub>hood</sub> < 70	55 EEI <sub>hood</sub> < 70
C	70 EEI <sub>hood</sub> < 85	70 EEI <sub>hood</sub> < 85	0 EEI <sub>hood</sub> < 85
D	85 EEI <sub>hood</sub> < 100	85 EEI <sub>hood</sub> < 100	85 EEI <sub>hood</sub>
E	100 EEI <sub>hood</sub> < 110	100 EEI <sub>hood</sub>	
F	110 EEI <sub>hood</sub>		
G ( )			

2.

3.

2.2.

(FDE<sub>hood</sub>),  
 FDE<sub>hood</sub> 3. 2.2. 2.  
3.

	(FDE <sub>hood</sub> )
A ( )	28 < FDE <sub>hood</sub>
B	23 < FDE <sub>hood</sub> 28
C	18 < FDE <sub>hood</sub> 23
D	13 < FDE <sub>hood</sub> 18
E	8 < FDE <sub>hood</sub> 13
F	4 < FDE <sub>hood</sub> 8
G ( )	FDE <sub>hood</sub> 4

2.3.

(LE<sub>hood</sub>), 4. 2.3. 2.  
4.

	(LE <sub>hood</sub> )
A ( )	28 < LE <sub>hood</sub>
B	20 < LE <sub>hood</sub> 28
C	16 < LE <sub>hood</sub> 20
D	12 < LE <sub>hood</sub> 16
E	8 < LE <sub>hood</sub> 12
F	4 < LE <sub>hood</sub> 8
G ( )	LE <sub>hood</sub> 4

2.4.

(GFE<sub>hood</sub>), 5. 2.4. 2.  
5.

	(%)
A ( )	95 < GFE <sub>hood</sub>
B	85 < GFE <sub>hood</sub> 95
C	75 < GFE <sub>hood</sub> 85
D	65 < GFE <sub>hood</sub> 75
E	55 < GFE <sub>hood</sub> 65
F	45 < GFE <sub>hood</sub> 55
G ( )	GFE <sub>hood</sub> 45

1.

(EEI<sub>cavity</sub>)

$$EEI_{\text{cavity}} = \frac{EC_{\text{electric cavity}}}{SEC_{\text{electric cavity}}} \times 100$$

$$SEC_{\text{electric cavity}} = 0,0042 \times V + 0,55$$

EC<sub>electric cavity</sub> -

kWh

SEC<sub>electric cavity</sub> -

V -

kWh,

(1),

$$EEI_{\text{cavity}} = \frac{EC_{\text{gas cavity}}}{SEC_{\text{gas cavity}}} \times 100$$

$$SEC_{\text{gas cavity}} = 0,044 \times V + 3,53$$

EC<sub>gas cavity</sub> -SEC<sub>gas cavity</sub> -

V -

(1),

2.

2.1.

-  $EEl_{hood}$

( $EEl_{hood}$ )

, :

$$EEl_{hood} = \frac{AEC_{hood}}{SAEC_{hood}} \times 100$$

$$SAEC_{hood} = 0,55 \times (W_{BEP} + W_L) + 15,3$$

:

$AEC_{hood}$  - , kWh/a

$SAEC_{hood}$  - , kWh/a

$W_{BEP}$  - , W

$W_L$  - , W

- ( $AEC_{hood}$ ) :

$$AEC_{hood} = \left[ \frac{W_{BEP} \times t_H \times f + W_L \times t_L}{60 \times 1000} + \frac{P_0 \times (1400 - t_H \times f)}{2 \times 60 \times 1000} + \frac{P_S \times (1400 - t_H \times f)}{2 \times 60 \times 1000} \right] \times 365$$

$$AEC_{hood} = \left[ \frac{W_{BEP} \times t_H \times f + W_L \times t_L}{60 \times 1000} \right] \times 365$$

:

$t_L$  - , ( $t_L = 120$ ),  
 $t_H$  - , ( $t_H = 60$ ),  
0 , W

s - , W

f - ,  
 $f = 2 - \frac{3,6 \times FDE_{hood}}{100}$

2.2.

- FDE<sub>hood</sub>

(FDE<sub>hood</sub>)

$$FDE_{hood} = \frac{Q_{BEP} \times P_{BEP}}{3600 \times W_{BEP}} \times 100$$

:

Q<sub>BEP</sub> - , m<sup>3</sup>/h

P<sub>BEP</sub> - ,

W<sub>BEP</sub> - , W

2.3.

- LE<sub>hood</sub>

(LE<sub>hood</sub>)

lx/W

$$LE_{hood} = \frac{E_{middle}}{W_L}$$

:

E<sub>middle</sub> - , lx

W<sub>L</sub> - , W

2.4.

- GFE<sub>hood</sub>

E

(GFE<sub>hood</sub>)

$$GFE_{hood} = \frac{w_g}{w_r + w_t + w_g} \times 100$$

:

w<sub>g</sub> - , g

w<sub>r</sub> - , g

w<sub>t</sub> - , g

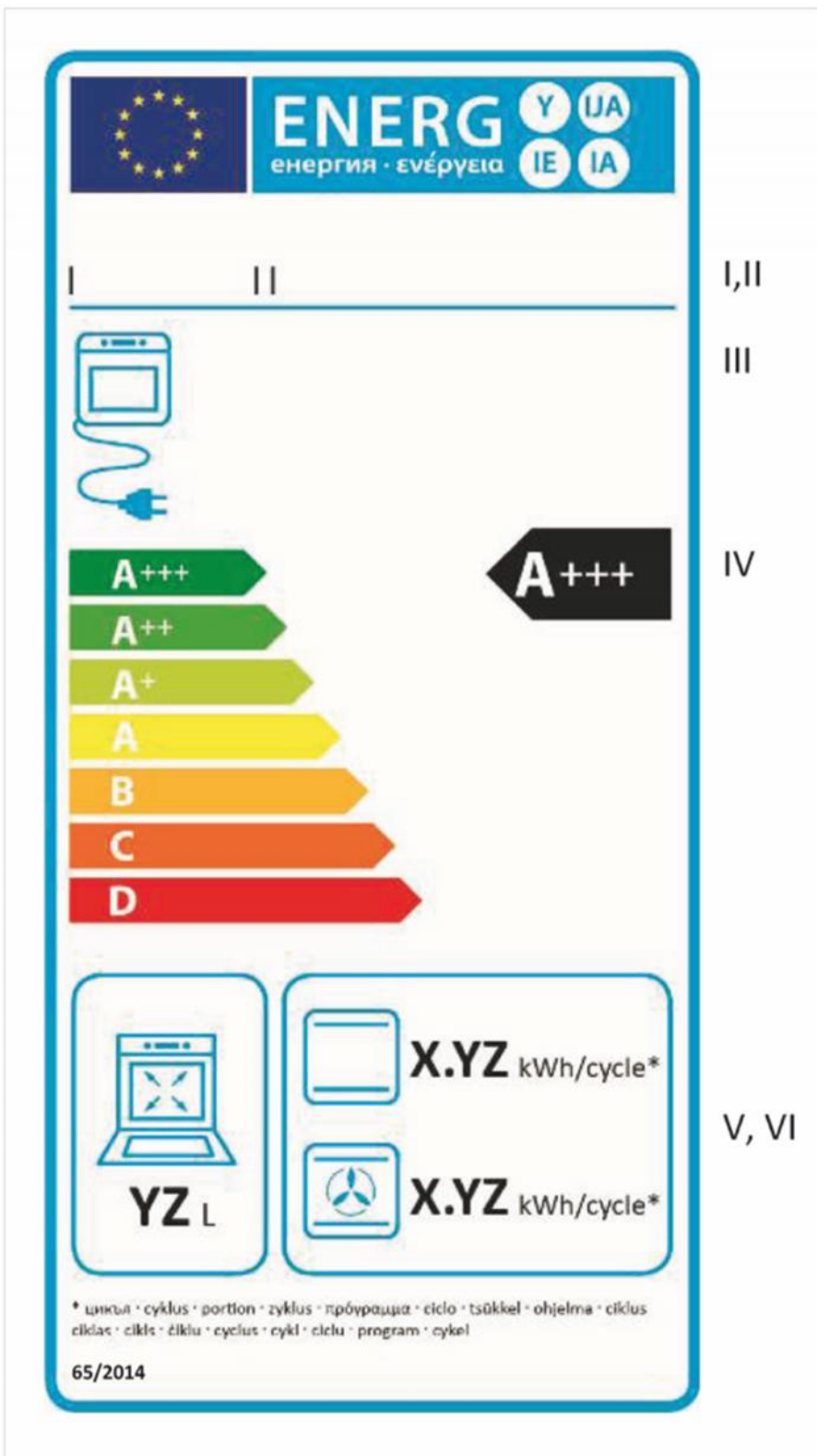
2.5.

( dB - L<sub>WA</sub>),

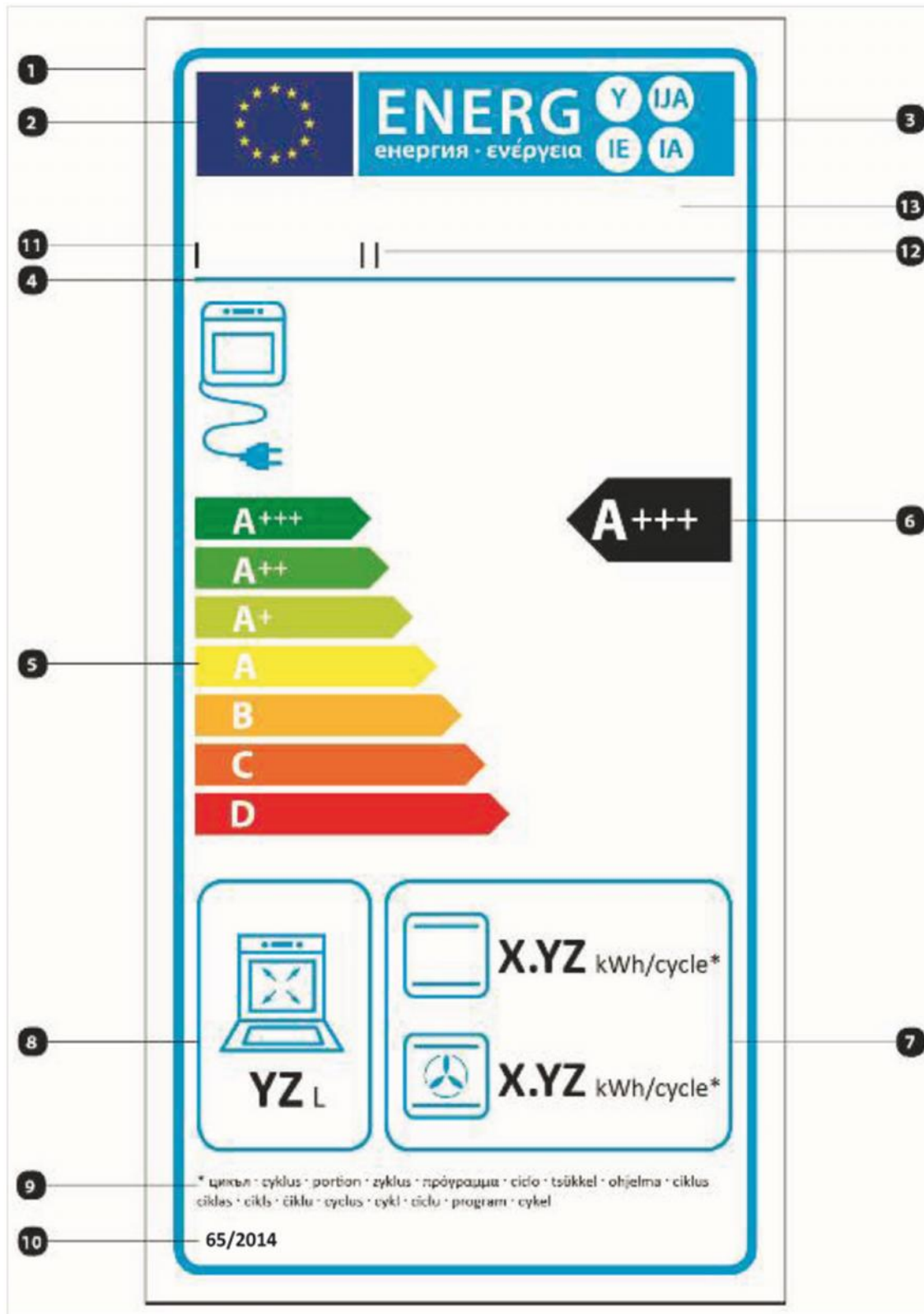


- 1.
- 1.1.
- 1.1.1.

1. .



1.



2.

:  
 - 85 mm 170 mm ,  
 - ;  
 - CMYK – , , , , ;  
 - 00-70-X-00: 0% , 70% , 100% , 0% ;

- ( 2):
- ① : 4pt, : 100%, : 3mm;
- ② : : X-80-00-00 00-00-X-00;
- ③ : : X-00-00-00;
- , :  
70×14mm;
- ④ : 1,5pt, : 100%, : 70mm;
- ⑤ -G : :  
: : 5,5mm, : 1mm, :  
: X-00-X-00  
: 70-00-X-00  
: 30-00-X-00  
: 00-00-X-00  
: 00-30-X-00  
: 00-70-X -00  
: 00-X-X-00
- : Calibri bold 18pt, , : ;  
„+”: Calibri bold 12pt, : , ;
- ⑥ : :  
: : 20mm, 10mm, : 100%;
- Calibri bold 24pt, , : ;  
„+”: Calibri bold 18pt, : , ;
- ⑦ : :  
: 1,5pt, : 100%, : 3mm;
- : Calibri bold 19pt, : 100%; Calibri regular 10pt, : 100%;
- ⑧ : :  
: 1,5pt, : 100%, : 3mm;
- : Calibri bold 20pt, : 100%; Calibri regular 10pt, : 100%;
- ⑨ : :  
: Calibri regular 6pt, : 100%;
- ⑩ : :  
: Calibri bold 10 pt : 100%;
- ⑪ ;
- ⑫ ;
- ⑬

70×13mm.

1.2.  
1.2.1.

3.

The image shows a standard European energy label for a washing machine. At the top left is the European Union flag. To its right, the word "ENERG" is written in large letters, with "енергия · ΕΝΕΡΓΕΙΑ" below it. Further right are four circular icons: "Y", "UA", "IE", and "IA". Below this header, there are two empty boxes labeled "I" and "II". A central icon depicts a washing machine with a flame, indicating it is a gas-powered model. A vertical scale of energy classes is shown, ranging from "A+++", "A++", "A+", "A", "B", "C", and "D" from top to bottom. A black arrow points to the "A+++" class. Below the scale, there are two boxes for energy consumption. The first box shows a washing machine icon and the label "YZ L". The second box shows a washing machine icon and two rows of values: "X.YZ MJ/cycle\*" and "X.YZ kWh/cycle\*". To the right of the label, the numbers "I, II", "III", "IV", and "V, VI" are listed vertically. At the bottom, there is a line of text in multiple languages defining "cycle" and a reference number "65/2014".

I, II

III

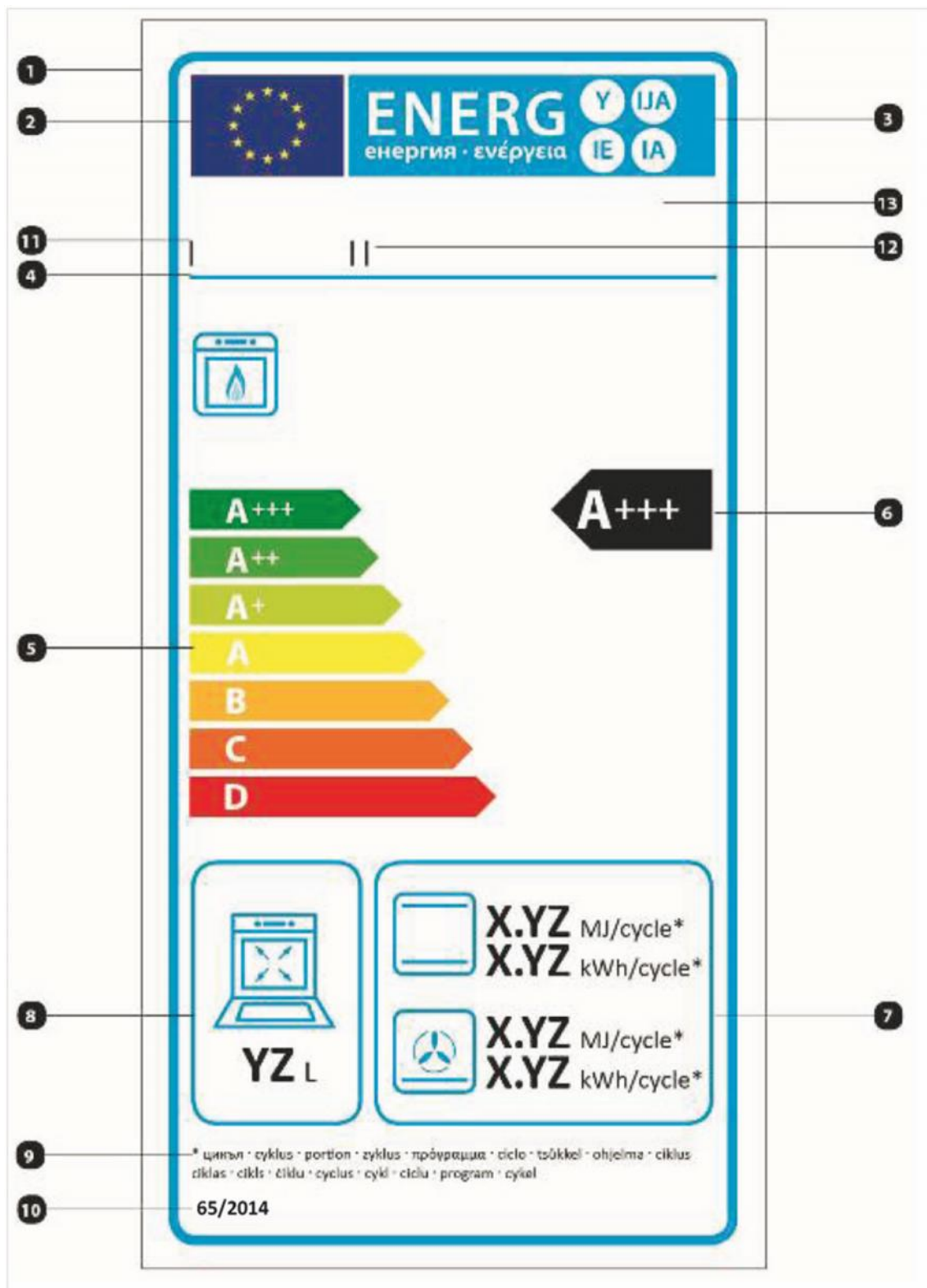
IV

V, VI

\* цикл · cyklus · porton · zyklus · πρόγραμμα · ciclo · tsókkei · ohjelma · ciklus · ciklas · cikls · ěiklu · cyclus · cykl · ciclu · program · cykel

65/2014

3.



4.

:  
 - 85mm 170mm ,  
 - ;  
 - CMYK – , , , , ;  
 - 00-70-X-00: 0% , 70% , 100% , 0% ;

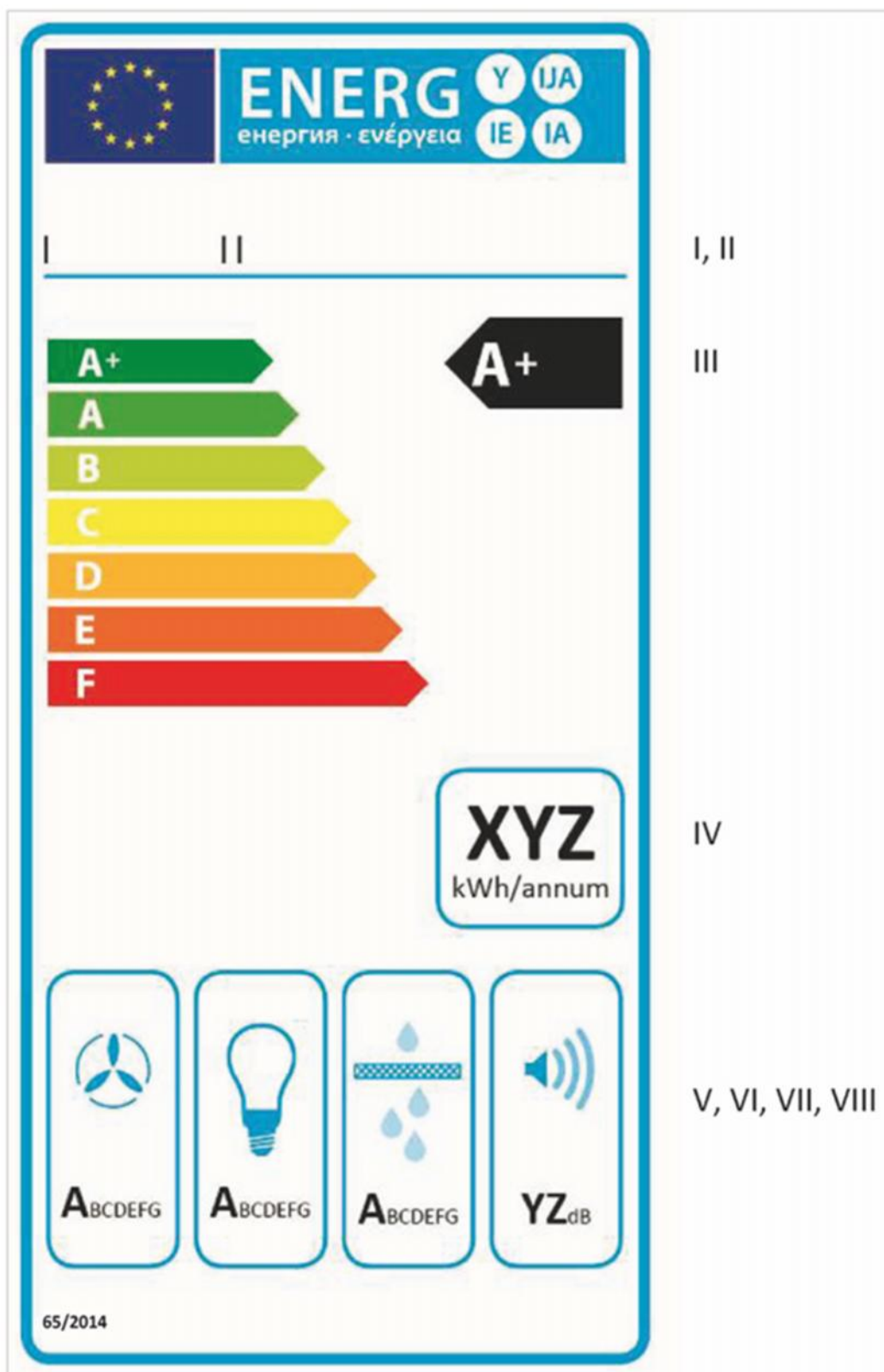
- ( 4):
- ① : 4pt, : 100%, : 3mm;
- ② : : X-80-00-00 00-00-X-00;
- ③ : : X-00-00-00;
- , :  
70×14mm;
- ④ : 1,5pt, : 100%, : 70mm;
- ⑤ -G : :  
: : 5,5mm, : 1mm, :  
: X-00-X-00  
: 70-00-X-00  
: 30-00-X-00  
: 00-00-X-00  
: 00-30-X-00  
: 00-70-X -00  
: 00-X-X-00
- : Calibri bold 18pt, , : ;  
„+”: Calibri bold 12pt, : , ;
- ⑥ : :  
: : 20mm, 10mm, : 100%;
- Calibri bold 24pt, , : ;  
„+”: Calibri bold 18pt, : , ;
- ⑦ :  
: 1,5pt, : 100%, : 3mm;
- : Calibri bold 19pt, : 100%; Calibri regular 10pt, : 100%;
- ⑧ :  
: 1,5pt, : 100%, : 3mm;
- : Calibri bold 20pt, : 100%; Calibri regular 10pt, : 100%;
- ⑨ :  
: Calibri regular 6pt, : 100%;
- ⑩ :  
: Calibri bold 10 pt : 100%;
- ⑪ ;
- ⑫ ;
- ⑬ 70×13mm.

2.

2.1.

2.1.1.

A+ F ( 2. 2. 1.)  
5. .



5.

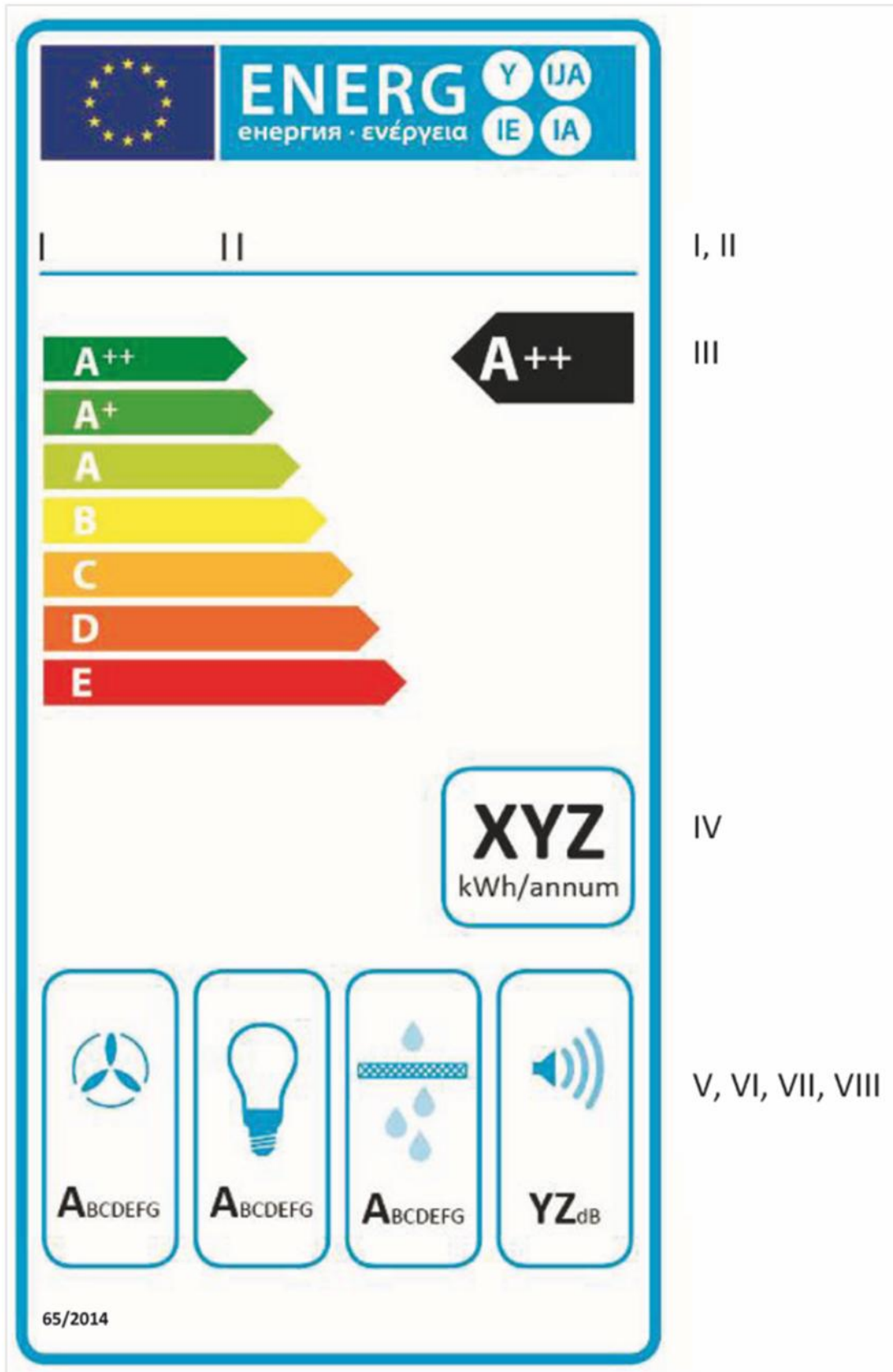
2.1.2.

A++ E

( 3. 6.

2.

1.)



6.



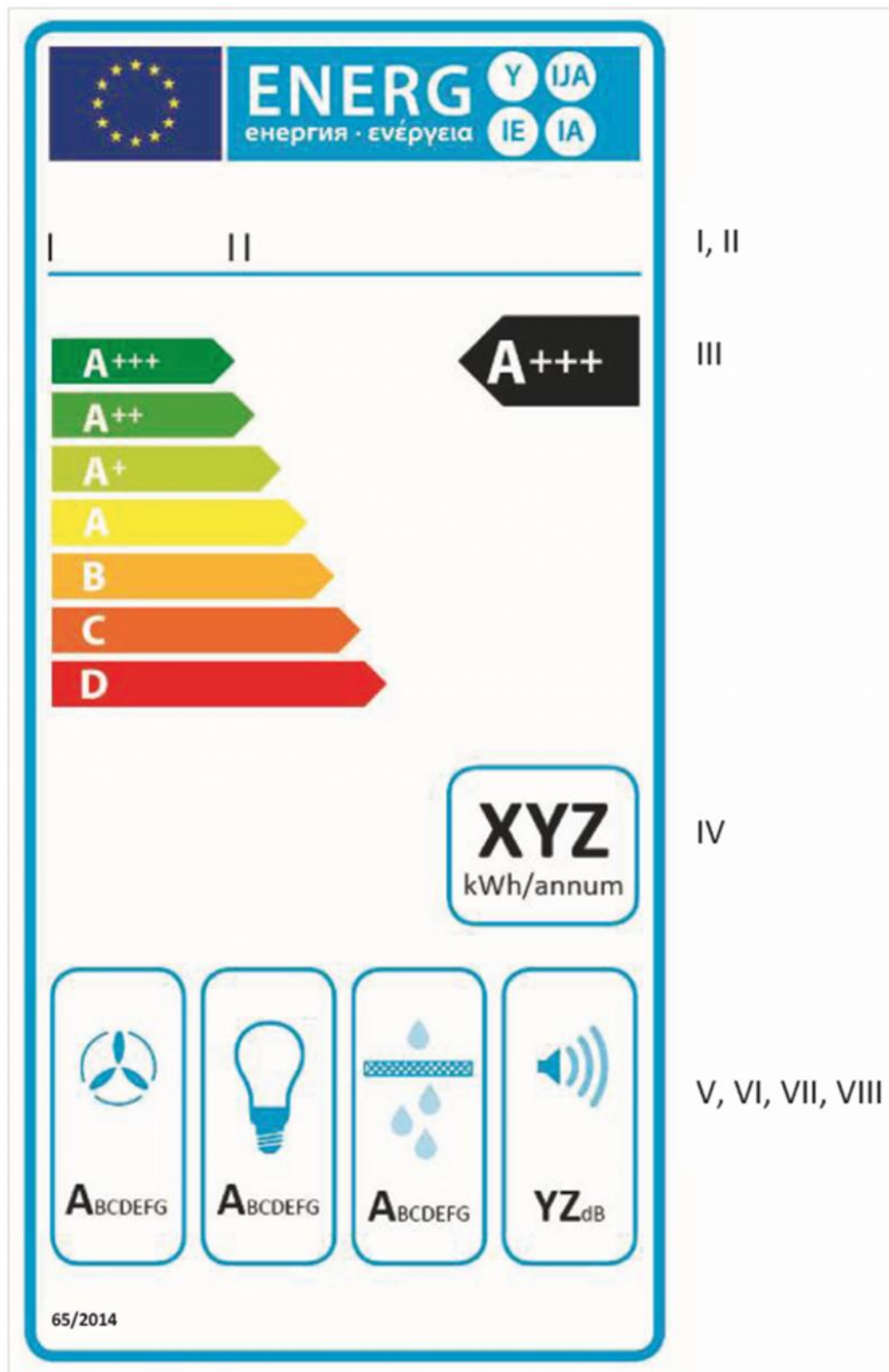
2.1.3.

A+++ D

( 4. 7.

2.

1.)



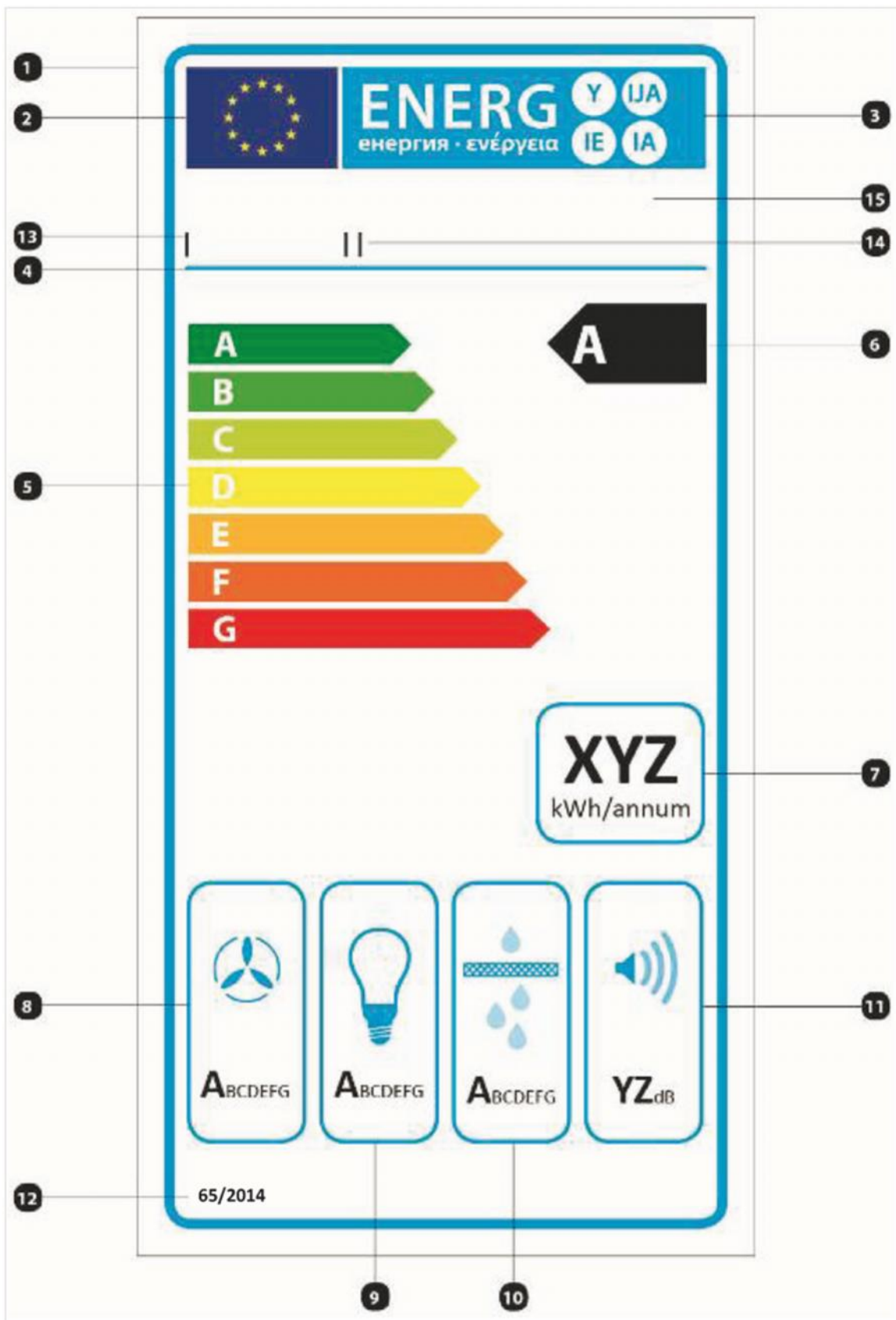
I, II

III

IV

V, VI, VII, VIII

7.



8.

:  
 - 60mm 120mm ,  
 - ;

- CMYK – , , , :  
00-70-X-00: 0% , 70% , 100% , 0% ;
- ( 8.):
- ① : 3pt, : 100%, : 2mm;
- ② : : X-80-00-00 00-00-X-00;
- ③ : : X-00-00-00;
- , :  
51×10mm;
- ④ : 1pt, : 100% - : 51mm;
- ⑤ -G :  
: : 4mm, : 0,75mm, :  
: X-00-X-00  
: 70-00-X-00  
: 30-00-X-00  
: 00-00-X-00  
: 00-30-X-00  
: 00-70-X -00  
: 00-X-X-00
- : Calibri bold 10pt, , : ;  
„+”: Calibri bold 7pt, : , ;
- ⑥ : : 15mm, 8mm, : 100%;  
Calibri bold 17pt, , : ;  
„+”: Calibri bold 12pt, : , ;
- ⑦ :  
: 1pt, : 100%, : 2,5mm;  
: Calibri bold 21pt, : 100%; Calibri regular 8pt, : 100%;
- ⑧ :  
: 1pt, : 100%, : 2,5mm;  
: Calibri bold 6pt, : 100%; Calibri regular 11,5pt, : 100%;
- ⑨ :  
: 1pt, : 100%, : 2,5mm;  
: Calibri bold 6pt, : 100%; Calibri regular 11,5pt, : 100%;
- ⑩ :  
: 1pt, : 100%, : 2,5mm;  
: Calibri bold 10pt, : 100%; Calibri regular 14pt, : 100%;
- ⑪ :  
: 1pt, : 100%, : 2,5mm;  
: Calibri bold 6pt, : 100%; Calibri regular 11,5pt, : 100%;
- ⑫ :  
: Calibri bold 8 pt : 100%;
- ⑬ ;
- ⑭ ;
- ⑮ 51×9mm